

ZMLUVA

na sprostredkovanie výkonu HABERA a TEAM

uzavretá medzi

Agentúra: TEAM koncert s.r.o.

so sídlom : Kračiny 150/46, 039 01 Turčianske Teplice

IČO: 55 787 525

DIČ: SK 2023180555

zapísaná v obchodnom registri: Odd s.r.o. Okresný súd Žilina, vložka č. 83344/L

Zastúpená: Ján Kakaščík, konateľ

e-mail: kakascik@gmail.com tel. 00421 911 627844

(ďalej len Agentúra)

na jednej strane

a

Usporiadateľ: Mesto Brezno v zastúpení Technické služby Brezno

so sídlom: Rázusova 16, 977 01 Brezno

IČO: 00183067

IČ DPH: SK2021222984

Zastúpená: Ing. Lukáš Jeremiáš, riaditeľ TS

Kontaktná osoba: Andrej Barančok

Tel. 0915 814 814

(ďalej len "Usporiadateľ")

na druhej strane

I.

1. Agentúra je z titulu svojho právneho titulu agentúry, ktorá zastupuje skupinu Habera a TEAM, oprávnená usporiadať jej vystúpenia v súlade s podmienkami tejto zmluvy a dohodnúť s jednotlivými usporiadateľmi týchto vystúpení podmienky vykonania a použitia ich umeleckých výkonov.

2. Strana uvedená vyššie ako **Usporiadateľ** je usporiadateľom koncertu skupiny Habera a TEAM v rámci podujatia „**HABERA&TEAM TOUR 100, Zimný štadión ARÉNA BREZNO**“.

3. Na základe vyššie uvedených úvodných vyhlásení sa vyššie uvedené zmluvné strany dohodli na tejto zmluve, ktorá sa uzatvára za účelom vymedzenia podmienok, ktorými sú zmluvné strany viazané pri realizácii koncertu skupiny Habera a TEAM.

II. Organizačné a materiálno-technické zabezpečenie koncertu Agentúrou :

Agentúra sa zaväzuje:

1. Zabezpečiť výkon Habera a TEAM

Dátum: 26.6.2024

Na mieste: Aréna Brezno, Štvrť Ladislava Novomeského 34, 97701 Brezno

Zvuková skúška: 26.6.2024 14:00 - 16:30

Začiatok predstavenia: 19:30hod.

Kapacita miesta konania: 4 000 ľudí

Dĺžka predstavenia: cca 100 minút

Podujatie: HABERA&TEAM TOUR 100

2. Zabezpečiť technické vybavenie na mieste vrátane obslužného technického personálu, konštrukcie pódia, ozvučenia a osvetlenia podľa daného miesta konania.

III. Organizačné a materiálno-technické zabezpečenie koncertu usporiadateľom

Usporiadateľ sa zaväzuje:

1. Zabezpečiť a uhradiť ubytovanie:

od 25.6.2024 do 27.6.2024 v hoteli Stupka Tále (1x apartmán, 5x dvojka a 10x singel s raňajkami) pre skupinu a ich doprovod

a

od 25.6.2024 do 26.6.2024 v Hoteli Golf (8x dvojka s raňajkami) pre dodávateľa technickej časti turné.

2. Zabezpečiť na vlastné náklady nad rámec zmluvnej ceny koncertu:

- Prenájom a vybavenie priestorov potrebných na realizáciu koncertu vrátane všetkých používaných el. energií (Aréna Brezno) v čase od 25.6.2024 od 15:00hod do 27.6.do 8:00hod.

- Vysokozdvížný vozík s min. nosnosťou 1,5t a vodiča s preukazom na riadenie VZV na vykládku a nakládku techniky 25.6.od 16:00hod-23:00hod. a 26.6. od 22:30hod. – 04:00hod. (Časy sa môžu po dohode ešte upraviť)

- Pomocníkov na vykládku, nakládku, montáž a demontáž techniky v počtoch:

25.6. 16:00hod – 23:00hod: 20x Stagehands

26.6. 08:00hod – 14:00hod: 20x Stagehands

26.6. 21:50hod – 05:00hod: 20x Stagehands

- V zákulisí (v čo najbližšej vzdialenosti od javiska) 1 čistú uzamykateľnú šatňu - minimálna teplota 21o C, teplá voda, mydlo, uteráky, zrkadlo, vešiaky s ramienkami na kostýmy. Čistá toaleta v bezprostrednej blízkosti šatní, ktorú bude používať len Habera a TEAM, čisté uteráky /10ks/, mydlo a toaletný papier na toalete. V šatni poprosíme 4 stoly – pre potreby hudobných nástrojov, gauč, stoličky, obrusy na stoloch.

- Občerstvenie - catering pozri Prílohu 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy

- Bezpečné a strážené parkovanie pre 10 osobných áut a 4x Truck a prístup do zákulisia po celý čas realizácie koncertu od vykládky až do skončenia nakládky.

- Strážnu bezpečnostnú službu (SBS) a usporiadateľskú službu potrebnú pri organizácii koncertu v počtoch a rozostavení adekvátnom miestnym podmienkam a dohodnutým vstupom do Arény Brezno.

- Strážnu bezpečnostnú službu (SBS) v počte 4 osoby pre dispozíciu skupiny v čase od skončenia zvukovej skúšky až do skončenia koncertu

- Upratovanie pódia pred koncertom, ako aj ďalší prevádzkový personál.

- Usporiadateľ poskytne agentúre kontakty na pracovníkov zodpovedných za technické zabezpečenie v mieste koncertu na účely dohody s technickým tímom tímu o zapojení a pláne scény.

IV. Vykonávanie organizačného a materiálno-technického zabezpečenia koncertu zo strany Agentúry

1. V rámci tejto zmluvy sa **Agentúra** zaväzuje vo svojom mene a na vlastné náklady zabezpečiť vystúpenie HABERU a TEAM, dopravu všetkých zúčastnených členov potrebných pri realizácii tohoto vystúpenia.

2. **Agentúra** sa tiež zaväzuje, že v súlade s účelom tejto zmluvy zabezpečí, aby sa účinkujúci dostavili na miesto konania včas, pričom **Agentúra** nezodpovedá za prípadné meškanie účinkujúcich z dôvodu úrazu spôsobeného pred vystúpením, počas cesty, na mieste konania alebo z dôvodu vyššej moci.

V. Napokon sa Usporiadateľ zaväzuje na vlastné náklady:

- Riadne pripraviť a zabezpečiť koncert z hľadiska sociálnych, technických, hygienických a bezpečnostných aspektov.

- Zabezpečiť, aby sa na koncerte nevykonávali žiadne obrazovo-zvukové záznamy (neplatí pre mobilné telefóny) umeleckých výkonov ani rozhlasové alebo televízne vysielanie takýchto výkonov. Akékoľvek výnimky zo strany **Agentúry** môžu byť udelené len písomne na žiadosť organizátora. Fotografovanie je povolené.

- Poskytnúť podmienky podľa prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
- Poskytnúť priestor pre predaj merchandisingu skupiny podľa dohody.
- Rešpektovať dodatočné informácie a výrobné pokyny zaslané **Agentúrou** po uzavretí zmluvy. **Agentúra** sa zaväzuje, že tieto podmienky nebudú v zásade v rozpore so zmluvou.
- **Usporiadateľ** je povinný získať povolenie a zaplatiť príslušným organizáciám na ochranu autorských práv (SOZA) za verejné predvádzanie diel v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, pričom zoznam repertoáru dodá **Agentúra**.
- **Usporiadateľ** je tiež povinný riadne a včas nahlásiť verejnú produkciu príslušnému miestnemu správnomu orgánu, polícii atď. a uhradiť prípadné súvisiace poplatky.
- Táto zmluva v žiadnom prípade neoprávňuje **Usporiadateľa** na komerčné využitie mien, podobizní, obrazových a zvukových záznamov alebo iných prejavov osobnej povahy účinkujúcich bez predchádzajúceho písomného súhlasu **Agentúry**.
- **Usporiadateľ** zodpovedá za škody na zdraví a majetku, ktoré vznikli účinkujúcim alebo iným osobám v súvislosti s koncertom alebo jeho prípravou, pokiaľ ich preukázateľne nezavinili účinkujúci alebo členovia ich sprievodu, najmä pokiaľ nevznikli v dôsledku nedodržania bezpečnostných a hygienických predpisov, technických noriem a iných všeobecne záväzných predpisov zo strany usporiadateľa.

VI. Platobné podmienky:

Obe strany súhlasia s týmto finančným vyrovnaním:

1. Zmluvná cena je **95.000 EUR** + DPH.

Splatnosť: bankovým prevodom k dohodnutému dátumu – 25.04.2024 na účet **Agentúry** na základe riadne vystavenej zálohovej faktúry.

Táto suma je nevratná, je to suma za to, že HABERA&TEAM tento termín aktívne propagujú a rezervujú výhradne pre tento koncert.

2. V prípade omeškania organizátora so zaplatením zmluvnej ceny podľa odseku 1 má **Agentúra** právo odstúpiť od zmluvy. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu a je účinné dorúčením organizátorovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok **Agentúry** na náhradu škody a zmluvné pokuty.

VII.

1. Ak sa koncert neuskutoční z dôvodu nepredvídateľnej udalosti bez zavinenia zmluvných strán, napr. v prípade živeľnej pohromy, epidémie, úradného zákazu alebo ak sa koncert neuskutoční z dôvodu nepredvídateľnej a neodvratiteľnej udalosti na strane vystupujúceho umelca - úmrtie, vážna choroba, dopravná nehoda, havária, úmrtie v rodine a pod. sú obe zmluvné strany oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy bez nároku na finančnú náhradu vzniknutých nákladov. Odstupujúca strana je povinná uviesť dôvody odstúpenia a riadne ich zdôvodniť. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu s vedomím platných

protiepidemiologických opatrení a považujú ich za dôvody podľa tohto článku zmluvy. Pod tento pojem nespádajú ani žiadne iné vzťahy usporiadateľa s inými stranami, napr. so sponzormi atď.

2. Ak sa koncert neuskutoční z iných dôvodov, ako sú uvedené v predchádzajúcom odseku, alebo bez zavinenia **Agentúry**, organizátor je povinný zaplatiť **Agentúre** zmluvnú pokutu v plnej výške. Usporiadateľ je povinný byť poistený pre prípad škody spôsobenej neuskutočnením koncertu do výšky poistného plnenia minimálne vo výške dohodnutej ceny za koncert podľa článku VI/1 tejto zmluvy.

3. Ak sa koncert neuskutoční z viny **Agentúry**, je **Agentúra** povinná uhradiť **Usporiadateľovi** celú zmluvnú sumu vrátane nákladov, ktoré mu vznikli, a to do troch pracovných dní od oznámenia tejto skutočnosti na účet **Usporiadateľa** uvedený v záhlaví zmluvy.

4. Ak sa koncert neuskutoční z rozhodnutia **Usporiadateľa** z dôvodu závislého od vôle **Usporiadateľa**, **Usporiadateľ** je povinný zaplatiť **Agentúre** 100 % dohodnutej sumy-ak rozhodnutie padlo 6 mesiacov alebo menej pred koncertom.

5. Ak sa koncert neuskutoční z dôvodu nezávislého od vôle **Usporiadateľa**, ako je požiar, smrť atď., považuje sa to za zásah vyššej moci. V tomto prípade organizátor uhradí len náklady, ktoré súbor preukázateľne vynaložil. **Usporiadateľ** je povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť súboru a preukázať ju do 14 dní odo dňa plánovaného predstavenia.

c, Nedostatočný záujem o vstupenky nemôže byť dôvodom na neuskutočnenie podujatia.

VIII.

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

2. Všetky dodatky a zmeny tejto zmluvy musia byť vykonané písomne a musia byť odsúhlasené a podpísané oboma stranami.

3. Ostatné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, ak nie je uvedené inak.

4. Všetky spory, ktoré môžu vzniknúť pri plnení tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, budú riešiť všeobecné sudy.

5. Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len "GDPR"), **Usporiadateľ** ako správca osobných údajov **Agentúry** zodpovedá za ich ochranu a zaručuje ich spracovanie s primeraným technickým a organizačným zabezpečením.

6. **Agentúra** týmto vyhlasuje, že spracúva a spravuje osobné údaje, ktoré jej zasiela **Usporiadateľ**, v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, s primeraným technickým a organizačným zabezpečením, a ďalej vyhlasuje, že je zodpovedná za ochranu týchto osobných údajov. **Usporiadateľ** je povinný vrátiť potvrdenú zmluvu do 7 dní od jej doručenia.

7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po 1ks pre každú zmluvnú stranu.

8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha 1.

9. Obe zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, s jej obsahom bezvýhradne súhlasia a na dôkaz toho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa

V Brezne dňa

.....

Agentúra TEAM koncert s.r.o.

Ján Kakaščík, konateľ

.....

Technické služby Brezno

Ing. Lukáš Jeremiáš, riaditeľ TS